



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 20.3.2002
COM(2002) 136 definitief

2001/0027 (CNS)
2002/0069 (CNS)
2002/0070 (CNS)
2001/0028 (CNS)

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren van de Commissie van de Europese Gemeenschappen naar aanleiding van de hervorming van de Commissie

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties van het Europees Parlement

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69 ter bepaling van de categorieën van ambtenaren en overige personeelsleden van de Europese Gemeenschappen waarop de bepalingen van de artikelen 12, 13, tweede alinea, en 14 van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Gemeenschappen van toepassing zijn

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

De Commissie heeft in maart 2000 in het Witboek aangekondigd de menselijke hulpbronnen waarover zij beschikt anders over haar diensten te willen verdelen om zo haar activiteiten op de essentiële doelstellingen van haar beleid te concentreren.

De "Peer Group" die tot taak had de situatie grondig te onderzoeken, heeft in juli 2000 een verslag ingediend. Uit dat verslag blijkt dat ondanks de rationalisatiemaatregelen van 1999 en 2000 nog steeds te weinig personeel beschikbaar is voor de prioritaire activiteiten. Het tekort wordt geraamd op 1.254 posten.

In tweederde van die behoeften zal worden voorzien door extra rationalisatiemaatregelen (stopzetten of terugschroeven van bepaalde activiteiten, verhoging van de productiviteit) of door interne herschikking van personeel. Gerichte en doeltreffende flankerende maatregelen moeten ervoor zorgen dat het personeel dat in deze context heringedeeld wordt andere taken met een hogere prioriteit kan gaan vervullen. Deze maatregelen zijn van het grootste belang voor het succes van de herschikking.

Een van deze flankerende maatregelen is opleiding. De opleidingsbehoeften voor de meest doeltreffende bij- en omscholing van het betrokken personeel zullen worden gespecificeerd en de nodige middelen zullen beschikbaar worden gesteld. Van sommige van de betrokken ambtenaren, met name oudere ambtenaren, zal de vakbekwaamheid echter te veel afwijken van die welke voor de te vervullen functies vereist is.

Een andere noodzakelijke begeleidende maatregel is een afvloeiingsregeling in het kader waarvan de betrokken ambtenaren de Instelling kunnen verlaten voordat zij de normale pensioenleeftijd hebben bereikt, zodat nieuw personeel aangeworven kan worden dat wel over de vereiste vaardigheden beschikt. Andere redenen voor zo'n regeling zijn het feit dat er behoefte is aan personeel met andere vakbekwaamheden en dat de personeelssamenstelling moet worden herschikt naar personeel van de categorieën A/LA en B.

Het aantal ambtenaren waarvoor de afvloeiingsregeling toegepast zou kunnen worden, is, op basis van een analyse van de voor de Commissie noodzakelijke gespecialiseerde beroepsprofielen en kwalificaties, geraamd op 600, te spreiden over drie jaar. Dit voorstel betreft dan ook de toestemming voor afvloeiing van 600 ambtenaren bij de Commissie, waarvan 200 in 2002, 200 in 2003 en 200 in 2004.

Aangezien deze maatregel budgettair neutraal wordt, geeft de besparing die de afvloeiing oplevert (namelijk het verschil tussen de kosten van volledige bezoldiging en de kosten van de vergoeding bij afvloeiing) ruimte voor de aanwerving van ongeveer 273 nieuwe ambtenaren.

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren van de Commissie van de Europese Gemeenschappen naar aanleiding van de hervorming van de Commissie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 283,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het Comité van het Statuut overeenkomstig artikel 10 bis van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen¹,

Gezien het advies van het Europees Parlement²,

Gezien het advies van het Hof van Justitie³,

Gezien het advies van de Rekenkamer⁴,

Overwegende hetgeen volgt :

- (1) Bij de Commissie is een hervorming gaande om de inzet van haar middelen te heroriënteren op de kerntaken.
- (2) Uit een mededeling van de Commissie⁵ blijkt dat, ondanks de reeds in 1999 en 2000 getroffen maatregelen, voor een aantal van haar kerntaken onvoldoende personeel is toegewezen.
- (3) De Commissie wil in een groot deel van deze behoeften voorzien via rationalisatie en interne herschikking.
- (4) De Commissie wil de nodige maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat personeel dat heringedeeld wordt, met name via opleiding zo goed en zo efficiënt mogelijk op zijn nieuwe functie wordt voorbereid.
- (5) De vakbekwaamheid van sommige ambtenaren, met name oudere ambtenaren, zal echter te veel afwijken van die welke voor de te vervullen functies vereist is.

¹ Hierna « Statuut » genoemd.

² PB C van , blz. .

³ PB C van , blz. .

⁴ PB C van , blz. .

⁵ Doc. nr. 6343/00 INST 4.

- (6) De Commissie heeft behoefte aan personeel met een ander vakbekwaamheidsprofiel en aan een nieuw evenwicht in de personeelssamenstelling; het aantal ambtenaren dat volgens de normale regeling met pensioen gaat, zal echter niet volstaan om op voldoende korte termijn door indienstneming van nieuwe ambtenaren de beschikking te krijgen over de noodzakelijke vakbekwaamheid.
- (7) Daarom moeten bijzondere maatregelen voor beëindiging van de dienst worden vastgesteld die worden aangevuld met interne administratieve bepalingen voor een doeltreffende controle op de toepassing van deze verordening.
- (8) Bij de tenuitvoerlegging van deze maatregelen moet, overeenkomstig de beginselen van deze verordening, zoveel mogelijk het geografisch evenwicht in acht worden genomen.
- (9) Deze maatregelen moeten budgettair neutraal zijn.
- (10) Ter wille van een vlot functioneren van de diensten van de Commissie moet de in deze verordening bedoelde maatregelen dringend ten uitvoer worden gelegd. Voor de Commissie zijn de maatregelen weliswaar al vastgesteld, maar voor de andere instellingen is dat nog niet het geval.
- (11) Toepassing door de Commissie van andere specifieke ad hoc-maatregelen van het in deze verordening bedoelde type in het kader van haar hervorming moet worden uitgesloten, zelfs indien de hier beoogde maatregelen niet de gewenste respons vinden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het belang van de dienst en in verband met de behoeften aan nieuwe vakbekwaamheid bij de Commissie als gevolg van de heroriëntatie van de inzet van de personele middelen op haar kerntaken, wordt de Commissie tot en met 31 december 2004 gemachtigd om ten aanzien van haar ambtenaren, ongeacht de begroting waaronder zij vallen (huishoudelijke begroting of begroting voor onderzoek), die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt en een anciënniteit van ten minste vijftien jaar hebben, met uitzondering van ambtenaren in de rangen A1 en A2, overeenkomstig het bepaalde in deze verordening maatregelen te nemen tot beëindiging van de dienst in de zin van artikel 47 van het Statuut.

Artikel 2

Het totale aantal ambtenaren ten aanzien waarvan de in artikel 1 bedoelde maatregelen kunnen worden toegepast, wordt vastgesteld op 600.

Deze regeling laat de besluiten die in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedures zullen worden genomen, onverlet.

Artikel 3

Rekening houdend met het belang van de dienst bepaalt de Commissie, met inachtneming van het in artikel 2 vastgestelde maximum en na raadpleging van de paritaire commissie, voor wie

van de ambtenaren die beëindiging van de dienst op grond van artikel 1 hebben aangevraagd, de maatregel wordt toegepast.

De Commissie neemt bij voorrang de aanvragen in aanmerking van ambtenaren die getroffen zijn door reorganisatiemaatregelen of maatregelen voor heroriëntatie van de personele middelen op de kerntaken, met name via herindeling van personeel, en wier vakbekwaamheid niet voldoende in overeenstemming is met de te vervullen functies. Zij houdt rekening met de mate van opleiding die nodig is voor het vervullen van de nieuwe functies, de leeftijd, de competentie, het rendement, het gedrag in de dienst, de gezinssituatie en de anciënniteit.

Artikel 4

1. De gewezen ambtenaar op wie de in artikel 1 bedoelde maatregel is toegepast, heeft recht op een maandelijkse vergoeding in de vorm van een percentage van het laatste basissalaris; dit percentage varieert naar gelang van de leeftijd en de anciënniteit van de betrokkene op het tijdstip van vertrek, volgens de tabel in een bijlage bij deze verordening (bijlage 1). Het in aanmerking te nemen laatste basissalaris is het basissalaris dat behoort bij de rang en de salaristrap van de ambtenaar op het tijdstip van vertrek uit de dienst en dat is vermeld in de tabel van artikel 66 van het Statuut die van kracht is op de eerste dag van de maand waarvoor de vergoeding betaalbaar wordt.
2. De gewezen ambtenaar kan te allen tijde op zijn verzoek worden gepensioneerd met het ouderdomspensioen volgens de voorwaarden van het Statuut. Vanaf dat moment eindigt het recht op de vergoeding. Het recht op de vergoeding eindigt in elk geval uiterlijk op de laatste dag van de maand waarin de gewezen ambtenaar de leeftijd van 65 jaar bereikt, en wanneer hij, vóór het bereiken van deze leeftijd, voldoet aan de voorwaarden die recht geven op het maximale ouderdomspensioen van 70% (artikel 77 van het Statuut).

De gewezen ambtenaar wordt dan ambtshalve in het genot gesteld van het ouderdomspensioen, dat ingaat op de eerste dag van de kalendermaand na die waarin de vergoeding voor de laatste maal is uitbetaald.

3. Op de in lid 1 bedoelde vergoeding wordt de aanpassingscoëfficiënt toegepast die geldt voor het binnen de Gemeenschap gelegen land waar de betrokkene aantoonbaar zijn woonplaats te hebben. De betrokkene levert elk jaar het bewijs van zijn woonplaats.

Als de betrokkene zijn woonplaats kiest buiten de Gemeenschap, is de op de vergoeding toe te passen aanpassingscoëfficiënt gelijk aan 100.

De vergoeding wordt uitgedrukt in euro. Zij wordt betaald in de valuta van het land waar de betrokkene zijn woonplaats heeft. De vergoeding wordt echter in euro betaald, als daarop overeenkomstig de tweede alinea de aanpassingscoëfficiënt 100 wordt toegepast.

De vergoeding die in een andere valuta dan de euro worden uitbetaald, wordt berekend met toepassing van de in artikel 63, tweede alinea, van het Statuut bedoelde wisselkoersen.

4. Het bedrag van de bruto-inkomsten die de betrokkene uit eventuele nieuwe functies ontvangt, wordt in mindering gebracht op de in lid 1 bedoelde vergoeding voor zover deze inkomsten en deze vergoeding tezamen hoger zijn dan de laatste totale brutobezoldiging van de betrokkene die is vastgesteld op basis van de salaristabel die van kracht is op de eerste dag van de maand waarvoor de vergoeding betaalbaar wordt. Op deze bezoldiging wordt de in lid 3 bedoelde aanpassingscoëfficiënt toegepast.

Onder de bruto-inkomsten en de laatste totale brutobezoldiging, als bedoeld in de eerste alinea, worden verstaan de bedragen na aftrek van sociale lasten en vóór aftrek van belasting.

De betrokkene moet zich er formeel toe verbinden de schriftelijke bewijsstukken over te leggen die geëist kunnen worden, waaronder een jaaroverzicht van zijn inkomsten in de vorm van een salarisspecificatie of een gecontroleerde jaarrekening, naar gelang van het geval, en een beëdigde of geauthentiseerde verklaring dat hij geen andere inkomsten uit nieuwe functies ontvangt, en de Instelling op de hoogte te brengen van alle andere feiten die verandering kunnen brengen in zijn recht op de vergoeding, een en ander op straffe van toepassing van de in artikel 86 van het Statuut bedoelde sancties.

5. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 67 van het Statuut en de artikelen 1, 2 en 3 van bijlage VII bij het Statuut worden de kostwinnerstoelage, de kindertoelage en de toelage voor schoolgaande kinderen betaald hetzij aan de rechthebbende op de in lid 1 bedoelde vergoeding, hetzij aan de persoon of personen aan wie op grond van wettelijke bepalingen dan wel een uitspraak van de rechter of van de bevoegde administratieve autoriteit het kind is of de kinderen zijn toevertrouwd; de hoogte van de kostwinnerstoelage wordt berekend op basis van deze vergoeding.
6. De betrokkene heeft, voor zover hij geen inkomen uit een winstgevende beroepsbezigheid heeft, voor zichzelf en voor zijn medeverzekerden recht op de prestaties van de in artikel 72 van het Statuut bedoelde regeling inzake sociale zekerheid, mits hij de betreffende bijdragen, die worden berekend over het bedrag van de in lid 1 bedoelde vergoeding, betaalt.
7. Gedurende de periode waarin het recht op de vergoeding bestaat, maar maximaal gedurende vijftien maanden, blijft de gewezen ambtenaar nieuwe rechten op ouderdomspensioen op basis van de bij zijn rang en salaristrap behorende bezoldiging verwerven, mits gedurende deze periode de in het Statuut op basis van die bezoldiging voorgeschreven pensioenbijdrage wordt betaald en zonder dat het totale pensioen meer kan bedragen dan het in artikel 77, tweede alinea, van het Statuut bedoelde maximale ouderdomspensioen. Voor de toepassing van artikel 5 van bijlage VIII bij het Statuut wordt deze periode als diensttijd beschouwd.
8. Onverminderd artikel 1, lid 1, en artikel 22 van bijlage VIII bij het Statuut heeft de overlevende echtgenoot van een gewezen ambtenaar die is overleden terwijl hij in het genot was van de in lid 1 bedoelde maandelijkse vergoeding, indien deze overlevende gedurende ten minste één jaar met de betrokkene gehuwd was op het tijdstip dat de betrokkene de dienst bij de Instelling heeft beëindigd, recht op een overlevingspensioen gelijk aan 60% van het ouderdomspensioen dat de gewezen ambtenaar zou hebben ontvangen indien hij, ongeacht zijn aantal dienstjaren en

ongeacht zijn leeftijd, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

Het in de eerste alinea bedoelde overlevingspensioen kan niet lager zijn dan de in artikel 79, tweede alinea, van het Statuut bedoelde bedragen. Dit pensioen kan echter in geen geval hoger zijn dan het bedrag van de eerste uitbetaling van het ouderdomspensioen waarop de gewezen ambtenaar recht zou hebben gehad indien hij, wanneer hij in leven was gebleven, in het genot van ouderdomspensioen was gesteld, nadat hij geen recht meer had op de bovenbedoelde vergoeding.

De voorwaarde betreffende de duur van het huwelijk, als bedoeld in de eerste alinea, geldt niet indien uit een huwelijk dat door de gewezen ambtenaar is gesloten vóór de beëindiging van de dienst, een of meer kinderen zijn geboren, voor zover de overlevende echtgenoot in de behoeften van deze kinderen voorziet of heeft voorzien.

Hetzelfde geldt als het overlijden van de gewezen ambtenaar te wijten is aan een van de in artikel 17, tweede alinea, in fine, van bijlage VIII bij het Statuut bedoelde omstandigheden.

9. Bij overlijden van een gewezen ambtenaar die in het genot is van de in lid 1 bedoelde vergoeding hebben de te zijnen laste komende kinderen als bedoeld in artikel 2 van bijlage VII bij het Statuut recht op een wezenpensioen overeenkomstig het bepaalde in artikel 80, eerste, tweede en derde alinea, van het Statuut en in artikel 21 van bijlage VIII bij het Statuut.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE 1

VERGOEDINGSPERCENTAGE

Het percentage van de vergoeding als bedoeld in artikel 4, lid 1, van deze verordening wordt volgens de onderstaande tabel vastgesteld op basis van de leeftijd en de anciënniteit van de ambtenaar op het tijdstip van vertrek:

Anciënniteit	Leeftijd	55 of 56 jaar	57 of 58 jaar	59 of 60 jaar	61 of 62 jaar	63 jaar en ouder
van 15 tot 19 jaar		60,0%	60,0%	60,0%	62,0%	64,0%
van 20 tot 24 jaar		60,0%	60,0%	62,0%	64,0%	66,0%
van 25 tot 29 jaar		62,0%	64,0%	66,0%	68,0%	70,0%
30 jaar en meer		64,0%	66,0%	68,0%	70,0%	70,0%

Hoogte van de vergoeding volgens leeftijd en anciënniteit

De in aanmerking te nemen leeftijd en anciënniteit worden bepaald aan de hand van de datum waarop de betrokken ambtenaar daadwerkelijk de dienst beëindigt.

Volgens een gewogen berekening voor de groep van in aanmerking komende ambtenaren geeft toepassing van deze voorwaarden een vergoedingsgemiddelde van maximaal 62,5%.

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. TITEL VAN DE MAATREGEL

Vergoeding voor beëindiging van de dienst in het kader van de afvloeiingsregeling waarmee de hervorming van de Commissie gepaard moet gaan.

(Verordening EGKS/EEG/Euratom nr. ...van de Raad)

2. BEGROTINGSLIJN

A11	Personeel in actieve dienst
A1218	Vergoedingen en toelagen afgevoerd personeel
A1230 verzekering	Werkgeversbijdrage gemeenschappelijk stelsel van ziektekosten-
A1290	Aanpassingscoëfficiënt afgevoerd personeel
A1291	Eventuele aanpassingen van de verschillende vergoedingen
A400	Belastingopbrengst
A401	Bijdrage van het personeel aan het pensioenstelsel
A403	Tijdelijke bijdrage

3. JURIDISCHE GRONDSLAG

Artikel 283 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap

4. OMSCHRIJVING VAN DE MAATREGEL

4.1 Algemene doelstelling van de maatregel

De maatregel is bedoeld om 600 ambtenaren die betrokken zijn bij de herschikking van de personele middelen bij de Commissie in 2002, 2003 en 2004 en die niet in staat zouden zijn hun loopbaan een andere richting te geven en nieuwe taken te gaan vervullen, de mogelijkheid te verschaffen de Commissie te verlaten voordat zij de normale pensioenleeftijd hebben bereikt. Door het vertrek van die ambtenaren kunnen nieuwe ambtenaren worden aangeworven die wel de vereiste vakbekwaamheid hebben.

4.2 Periode waarvoor de maatregel geldt en bepalingen betreffende het hernieuwen daarvan

De afvloeiing van 600 ambtenaren gebeurt in drie keer: 200 in 2002, 200 in 2003 en 200 in 2004. De consequenties voor de begroting betreffen voornamelijk de jaren

2002 tot en met 2012. Volgens de berekeningen die zijn gemaakt voor de gemiddelde groep vermeld in de bijlage bij dit financieel memorandum, begint het totale bedrag van de vergoedingen vanaf 2009 te dalen, namelijk naarmate de afgevloeiende ambtenaren de pensioengerechtigde leeftijd bereiken of anderszins aan de voorwaarden voor pensionering voldoen, en zal het nihil worden in 2012, het jaar waarin de betrokken ambtenaren voor het pensioenstelsel in aanmerking komen.

5. INDELING VAN DE UITGAVEN/ONTVANGSTEN

5.1 Verplichte uitgaven (VU)

5.2 Niet-gesplitste kredieten (NGK)

5.3 Aard van de beoogde ontvangsten: inhoudingen op de vergoeding

6. AARD VAN DE UITGAVEN/ONTVANGSTEN

Huishoudelijke begroting – administratieve uitgaven : vergoedingen beëindiging van de dienst, bijdrage stelsel van ziektekostenverzekering, inhoudingen op de vergoedingen.

7. FINANCIËLE CONSEQUENTIES

De uitgangshypothese is: begrotingsneutraliteit. Met de besparing door de afvloeiing van 600 ambtenaren (verschil tussen de kosten van de bezoldigingen die zij als ambtenaren in actieve dienst ontvingen en de kosten van de vergoedingen die zij bij afvloeiing ontvangen) zouden 273 nieuwe personeelsleden in de categorieën A/LA en B kunnen worden aangeworven.

In totaal worden er 327 posten gerestitueerd (verschil tussen 600 afvloeiingen en 273 aanwervingen). Op den duur, en wel vanaf 2009, zal er een besparing zijn. Tussen 2009 en 2012 zal het totale bedrag van de te betalen afvloeiingsvergoedingen namelijk progressief afnemen, omdat steeds meer afgevloeiende ambtenaren onder de pensioenregeling zullen vallen. De besparing die zo ontstaat, komt rond het jaar 2012 overeen met de 327 posten die worden gerestitueerd.

7.1 Methode voor de berekening van de totale kosten van de maatregel, en uitsplitsing per jaar

In de bijlage bij dit financieel memorandum zijn de details vermeld. De in het financieel memorandum opgenomen verwijzingen naar de rangen A3, A4, A5 en A7 gelden niet alleen voor categorie A maar ook voor de groep voor de talendienst (LA).

De onderstaande tabel geeft het profiel van de ambtenaren die zullen afvloeien, de aantallen in 2002, 2003 en 2004, de jaarlijkse begrotingskosten van een ambtenaar in actieve dienst, de jaarlijkse begrotingskosten van een afgevoeid ambtenaar, de jaarlijkse besparingen door de afvloeiing, en de vergoedingsperiode (namelijk de periode tot het pensioen ingaat):

Profiel ambtenaren die afvloeien	Aantal ambtenaren dat afvloeit			Kosten actieve dienst	Kosten afvloeiing	Besparing afvloeiing	Vergoedingsperiode
	2002	2003	2004				
A3	15	15	14	102.748	62.687	40.062	4 jaar en 2 maanden
A4/A5	90	89	89	85.058	51.096	33.962	9 jaar
B1/B2	30	30	30	64.168	37.380	26.788	3 jaar en 9 maanden
C1/C2	53	53	54	44.494	24.752	19.742	3 jaar
D1/D2	12	13	13	37.480	23.0017	14.479	4 jaar
Totaal	200	200	200				

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de begrotingssituatie voor de hele periode waarin vergoedingen in het kader van de afvloeiing worden betaald, met in de verschillende kolommen:

- het aantal afgevloeiende ambtenaren,
- het aantal te betalen vergoedingen,
- de kosten als de afgevloeiende ambtenaren in actieve dienst zouden zijn gebleven,
- de kosten van de te betalen vergoedingen,
- de besparing door de afvloeiing

Jaar	Aantal afvloeiingen	Aantal vergoedingen	Kosten actieve dienst	Kosten vergoedingen	Besparing afvloeiing
2002	200	200	13.929.422	8.248.213	5.681.209
2003	400	400	27.811.266	16.468.311	11.342.935
2004	600	600	41.634.856	24.650.514	16.984.342
2005	600	600	41.634.856	23.338.658	18.296.198
2006	600	600	41.634.856	19.814.459	21.820.397
2007	600	600	41.634.856	16.117.133	25.517.723
2008	600	600	41.634.856	13.819.102	27.815.754
2009	600	577	41.634.856	13.693.728	27.941.128
2010	600	473	41.634.856	13.693.728	27.941.128
2011	600	274	41.634.856	9.095.088	32.539.768
2012	600	95	41.634.856	4.547.544	37.087.312

De jaarlijkse begrotingskosten van een nieuwe ambtenaar in de rang A7 bedragen 68.955 €, en die van een nieuwe ambtenaar in de rang B5 48.383 € (een aanpassingscoëfficiënt om rekening te houden met het carrièreverloop in de betrokken periode meegerekend). Door de afvloeiing van 600 ambtenaren komen dus voldoende middelen beschikbaar om in totaal 273 nieuwe ambtenaren aan te werven (namelijk 182 ambtenaren in de rang A7 en 91 ambtenaren in de rang B5); de jaarlijkse begrotingskosten daarvoor bedragen in totaal 16.952.663 €.

	A7/3	B5/3	Totaal
Jaarlijkse begrotingskosten per ambtenaar	68.955	48.383	
Aantal aanwervingen	182	91	273
Jaarlijkse begrotingskosten nieuwe ambtenaren	12.549.810	4.402.853	16.952.663

8. MAATREGELEN OM FRAUDE TEGEN TE GAAN

Niet van toepassing

9. GEGEVENS INZAKE KOSTEN-BATENANALYSE

Zie punt 7.1

10. HUISHOUDELIJKE UITGAVEN (DEEL A VAN AFDELING III VAN DE BEGROTING)

10.1 Gevolgen voor het aantal ambten

Voor het beheer van de afvloeiingen zal eenheid ADMIN.B.6 naar verwachting één medewerker van categorie C extra nodig hebben.

10.2 Totale kosten van de inschakeling van extra personeel

Geen

10.3 Verhoging andere huishoudelijke uitgaven in verband met de maatregel, met name kosten in verband met de vergaderingen van de comités en de groepen deskundigen

Geen

BIJLAGE BIJ HET FINANCIËEL MEMORANDUM

BEREKENING BEGROTINGSNEUTRALITEIT

Deze bijlage bevat de details m.b.t. de hypothesen waarvan is uitgegaan voor de berekening van de gegevens in het financieel memorandum. Uitgangspunt is dat deze operatie neutraal is qua effect voor de begroting. De berekeningsmethode houdt in dat wordt nagegaan welke besparingen ontstaan door 600 ambtenaren te laten afvloeien (verschil tussen de kosten van de bezoldigingen die zij als ambtenaren in actieve dienst ontvangen en de kosten van de vergoedingen die zij bij afvloeiing ontvangen) en hoeveel nieuwe ambtenaren met die besparingen kunnen worden aangeworven. Deze redenering wordt toegepast voor de vergoedingsperiode, tot het tijdstip waarop de afgevoelde ambtenaren onder de pensioenregeling vallen.

Hypothese 1 : Ambtenaren die zullen afvloeien

Het gaat om 600 ambtenaren van wie de meesten het einde van hun loopbaan hebben bereikt, als volgt verdeeld in verhouding tot de momenteel in aanmerking komende ambtenaren:

	2002	2003	2004	Totaal
Ambtenaren A/LA3	15	15	14	44
Ambtenaren A/LA4 – A/LA5	90	89	89	268
Ambtenaren B1 - B2	30	30	30	90
Ambtenaren C1 - C2	53	53	54	160
Ambtenaren D1 - D2	12	13	13	38
Totaal	200	200	200	600

De verwijzingen in deze bijlage naar de rangen A3, A4, A5 en A7 gelden niet alleen voor categorie A, maar ook voor de groep LA (groep voor de talendienst)

Hypothese 2 :Doorsneeprofiel van de ambtenaren die zullen afvloeien

De kosten zijn berekend op basis van de volgende standaardprofielen:

Profiel A3 : ambtenaar A3/3, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 32-jarige leeftijd;

Profiel A4 - A5 : ambtenaar A4/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 32-jarige leeftijd;

Profiel B1 - B2 : ambtenaar B1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 30-jarige leeftijd;

Profiel C1 - C2 : ambtenaar C1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 28-jarige leeftijd;

Profiel D1 - D2 : ambtenaar D1/5, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 30-jarige leeftijd.

De gemiddelde leeftijd van diegenen uit deze groep die ten minste 55 jaar oud zijn, is 58,6 jaar. De gewogen gemiddelde leeftijd van deze groep is 57 jaar.

Hypothese 3 : Doorsnee profiel van nieuwe ambtenaren

De afgevlode ambtenaren worden vervangen door ambtenaren van de categorieën A en B (in een verhouding die overeenkomt met de huidige personeelsopbouw, namelijk ongeveer twee derde A/LA en een derde B); de nieuwe ambtenaren worden aangeworven in de aanvangs rang (respectievelijk A7/3 en B5/3), waarbij ervan wordt uitgegaan dat zij gehuwd zijn en één ten laste komend kind hebben.

Hypothese 4 : Gemiddelde hoogte van de vergoeding

Bij toepassing van de voorwaarden van bijlage 1 bij de verordening op de huidige groep van ambtenaren die in aanmerking komen (d.w.z. de ambtenaren die voldoen aan het leeftijds- en het anciënniteitscriterium) bedraagt het gewogen gemiddelde van de vergoeding 62,5%. Dit percentage is gebruikt bij de berekeningen.

Hypothese 5 : Verdere hypothesen voor de berekening

Bij de bedragen (salaris, vergoeding, ...) is rekening gehouden met een veronderstelde indexering van 2,5% van de huidige bedragen (aanpassing volgens de "Methode" voor 2000 en een aanpassing medio 2001).

De ontheemdingstoelage, die een onderdeel vormt van de bezoldiging van personeel in actieve dienst, wordt geraamd op 12% (gemiddelde van de voor de verschillende situaties geldende percentages, nl. 0%, 4% en 16%).

De aanpassingscoëfficiënt die op de vergoeding van het afgevlode personeel wordt toegepast, wordt geraamd op 105 (afhankelijk van de plaats die dat personeel na de afvloeiing als woonplaats zal kiezen).

Jaarlijkse budgettaire besparing als gevolg van de afvloeiing

Onderstaande tabel geeft de begrotingskosten per ambtenaar per jaar vóór afvloeiing:

Begrotingskosten per jaar per ambtenaar in actieve dienst					
	A3/3	A4/2	B1/2	C1/2	D1/5
Basissalaris	114.027	90.272	64.226	40.621	35.047
Kostwinnerstoelage	5.701	4.514	3.211	2.095	2.095
Secretariaatstoelage				1.928	
Ontheemdingstoelage	14.367	11.374	8.093	5.357	4.457
Werkgeversbijdrage	4.846	3.837	2.729	1.726	1.490
Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering					
Gemeenschapsbelasting	-23.572	-15.026	-7.238	-3.338	-2.412
Tijdelijke bijdrage	-3.214	-2.466	-1.554	-544	-306
Persoonlijke pensioenbijdrage	-9.407	-7.447	-5.299	-3.351	-2.891
Begrotingskosten per ambtenaar	102.749	85.058	64.168	44.494	37.480

Onderstaande tabel geeft de begrotingskosten per jaar per afgevlode ambtenaar (de kosten bij vertrek uit de dienst zijn geen extra kosten, maar eerder vervroegd gemaakte kosten, en zijn bij de berekeningen buiten beschouwing gelaten):

Begrotingskosten per jaar per afgefloweide ambtenaar					
	A3/3	A4/2	B1/2	C1/2	D1/5
Vergoeding	71.267	56.420	40.141	25.388	21.904
Kostwinnerstoelage	3.563	2.821	2.095	2.095	2.095
Aanpassingscoëfficiënt	3.226	2.554	1.817	1.186	1.037
Werkgeversbijdrage Gemeenschappelijk stelsel van ziektkostenverzekering	2.423	1.918	1.364	863	745
Gemeenschapsbelasting	-8.747	-5.456	-2.942	-1.558	
Persoonlijke pensioenbijdrage	-9.045	-7.161	-5.095	-3.222	-2.780
Begrotingskosten per ambtenaar	62.687	51.096	37.380	24.752	23.001

Onderstaande tabel geeft de jaarlijkse budgettaire besparingen die kunnen worden gerealiseerd via de afvloeiingsmaatregel (besparing per ambtenaar en totale besparingen):

Jaarlijkse budgettaire besparingen via de afvloeiingsmaatregel						
	A3/3	A4/2	B1/2	C1/2	D1/5	Totaal
Kosten per ambtenaar in actieve dienst	102.749	85.058	64.168	44.494	37.480	
Kosten per afgefloweide ambtenaar	62.687	51.096	37.380	24.752	23.001	
Besparing per ambtenaar	40.061	33.962	26.788	19.742	14.479	
Aantal ambtenaren dat zal afvloeien	44	268	90	160	38	600
Totale budgettaire besparing	1.762.684	9.101.816	2.410.920	3.158.720	550.202	16.984.342

Totale budgettaire besparingen per jaar: 16.984.342 €.

Kosten van nieuwe aanwervingen, en aanwervingsmogelijkheden

Onderstaande tabel geeft de gemiddelde begrotingskosten per jaar van een nieuwe ambtenaar (via een aanpassingscoëfficiënt wordt rekening gehouden met het carrièreverloop in de betrokken periode; de kosten bij de indiensttreding zijn bij de berekeningen buiten beschouwing gelaten):

Begrotingskosten per jaar per nieuwe ambtenaar		
	A7/3	B5/3
Basissalaris	57.643	37.107
Kostwinnerstoelage	2.882	2.095
Kindertoelage	2.698	2.698
Toelage voor schoolgaande kinderen	2.411	2.411
Ontheemdingstoelage	7.587	5.027
Werkgeversbijdrage Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering	2.450	1.577
Gemeenschapsbelasting	-4.572	-1.973
Tijdelijke bijdrage	-1.291	-401
Persoonlijke pensioenbijdrage	-4.756	-3.061
Totale initiële kosten	65.052	45.480
Aanpassingscoëfficiënt loopbaan	1,06	1,06
Begrotingskosten per ambtenaar	68.955	48.383

De jaarlijkse begrotingskosten voor de aanwerving van 273 nieuwe ambtenaren (twee derde voor de categorie A/LA en een derde voor de categorie B) komen overeen met de totale jaarlijkse budgettaire besparing door afvloeiing:

Totale jaarlijkse begrotingskosten van nieuwe aanwervingen			
	A7/3	B5/3	Totaal
Begrotingskosten per ambtenaar	68.955	48.383	
Aantal aanwervingen	182	91	273
Totale begrotingskosten aanwervingen	12.549.810	4.402.853	16.952.663

Met de besparingen door de afvloeiing van 600 ambtenaren kunnen in totaal 273 nieuwe ambtenaren worden aangeworven voor de categorieën A/LA (tweederde) en B (een derde).

TOELICHTING

Door de ontwikkeling van de Europese Unie sinds het Verdrag van Maastricht is het werkterrein van de Raad verruimd. Ook zijn specifieke structuren en procedures voor de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk Europees veiligheids- en defensiebeleid gecreëerd. Naar aanleiding van die ontwikkelingen heeft het secretariaat-generaal meer en zwaardere taken gekregen die verder gaan dan de taken van een conferentiesecretariaat.

In een aan de permanente vertegenwoordigers gerichte nota van 18 april 2001 zette het secretariaat-generaal van de Raad nauwkeurig uiteen welk aanpassingsproces het moet volgen en welke middelen het daarvoor wil inzetten.

Op het gebied van het personeelsbeleid wordt, in het kader van de ontwikkeling van een algemene strategie voor de modernisering van methodes en hulpmiddelen, een nog hogere prioriteit verleend aan aspecten als versterking van de motivatie, voortgezette vorming, planning op het gebied van personeelsbehoeften en carrièremogelijkheden, mobiliteitsbeleid en opleidings- en informatiebeleid.

Door allerlei factoren - zoals de invoering van telkens de meest adequate nieuwe technologie, de herstructurering van afdelingen, de uitbreiding en diversifiëring van de taken van het secretariaat, de ontwikkelingen op het gebied van de werkmethodes, het streven naar een nieuw evenwicht in de personeelssamenstelling, en de veelvuldig toegepaste herschikking van personeel - moet het personeel van het secretariaat-generaal constant trachten zich aan te passen en beroepsopleiding of bijscholing te volgen. Maar dat proces heeft uiteraard zijn grenzen. Sommige personeelsleden zijn niet meer in staat om de nieuwe en/of aangepaste vaardigheden waarover zij zouden moeten beschikken om hun nieuwe taken te vervullen, aan te leren.

Volgens het secretariaat-generaal moeten dan ook maatregelen worden getroffen om de dienst van die ambtenaren te beëindigen, zoals is geopperd in een voorstel van de Commissie dat van toepassing is op de diensten van de Commissie en dat momenteel door de diensten van de Raad wordt onderzocht. De voorwaarden voor de afvloeiing van de ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad zouden dezelfde zijn als die voor het personeel van de Commissie en zouden in overeenstemming zijn met het beginsel van de begrotingsneutraliteit.

Het aantal ambtenaren dat zou kunnen afvloeien wordt door het secretariaat-generaal van de Raad geraamd op 94, gespreid over een periode van drie jaar. Dit voorstel is dus bedoeld om de afvloeiing van 94 ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad (12 A, 22 LA, 8 B, 44 C, en 8 D) tussen 2002 en 2004 toe te staan.

Aangezien deze maatregel budgettair neutraal wordt, geeft de besparing die de afvloeiing oplevert (namelijk het verschil tussen de kosten van volledige bezoldiging en de kosten van de vergoeding bij afvloeiing) ruimte voor de aanwerving van ongeveer 46 nieuwe ambtenaren.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 283,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het Comité van het Statuut overeenkomstig artikel 10 bis van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen¹,

Gezien het advies van het Europees Parlement²,

Gezien het advies van het Hof van Justitie³,

Gezien het advies van de Rekenkamer⁴,

Overwegende hetgeen volgt :

- (1) Door de ontwikkeling van de Europese Unie sinds het Verdrag van Maastricht is het werkteerrein van de Raad verruimd. Naar aanleiding van die ontwikkelingen heeft het secretariaat-generaal meer en zwaardere taken gekregen die verder gaan dan de taken van een conferentiesecretariaat.
- (2) Het secretariaat-generaal van de Raad wil in een groot deel van deze behoeften voorzien via rationalisatie en interne herschikking.
- (3) Het secretariaat-generaal van de Raad wil de nodige maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat personeel dat heringedeeld wordt, met name via opleiding zo goed en zo efficiënt mogelijk op zijn nieuwe functie wordt voorbereid.
- (4) De vakbekwaamheid van sommige ambtenaren, met name oudere ambtenaren, zal echter te veel afwijken van die welke voor de te vervullen functies vereist is.
- (5) Het secretariaat-generaal van de Raad heeft behoefte aan personeel met een ander vakbekwaamheidsprofiel en aan een nieuw evenwicht in de personeelssamenstelling; het aantal ambtenaren dat volgens de normale regeling met pensioen gaat zal echter

¹ Hierna « Statuut » genoemd.

² PB C van , blz. .

³ PB C van , blz. .

⁴ PB C van , blz. .

niet volstaan om op voldoende korte termijn door indienstneming van nieuwe ambtenaren de beschikking te krijgen over de noodzakelijke vakbekwaamheid.

- (6) Daarom moeten bijzondere maatregelen voor beëindiging van de dienst worden vastgesteld die worden aangevuld met interne administratieve bepalingen voor een doeltreffende controle op de toepassing van deze verordening.
- (7) Bij de tenuitvoerlegging van deze maatregelen moet, overeenkomstig de beginselen van deze verordening, zoveel mogelijk het geografisch evenwicht in acht worden genomen.
- (8) Deze maatregelen moeten budgettair neutraal zijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het belang van de dienst en in verband met de behoeften aan nieuwe vakbekwaamheid bij het secretariaat-generaal van de Raad als gevolg van de heroriëntatie van de inzet van de personele middelen op zijn kerntaken, wordt het secretariaat-generaal van de Raad tot en met 31 december 2004 gemachtigd om ten aanzien van zijn ambtenaren die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt en een anciënniteit van ten minste vijftien jaar hebben, met uitzondering van ambtenaren in de rangen A1 en A2, overeenkomstig het bepaalde in deze verordening maatregelen te nemen tot beëindiging van de dienst in de zin van artikel 47 van het Statuut.

Artikel 2

Het totale aantal ambtenaren ten aanzien waarvan de in artikel 1 bedoelde maatregelen kunnen worden toegepast, wordt vastgesteld op 94 (12 A, 22 LA, 8 B, 44 C, en 8 D).

Deze regeling laat de besluiten die in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedures zullen worden genomen, onverlet.

Artikel 3

Rekening houdend met het belang van de dienst bepaalt het secretariaat-generaal van de Raad, met inachtneming van het in artikel 2 vastgestelde maximum en na raadpleging van de paritaire commissie, voor wie van de ambtenaren die beëindiging van de dienst op grond van artikel 1 hebben aangevraagd, de maatregel wordt toegepast.

Het neemt bij voorrang de aanvragen in aanmerking van ambtenaren die getroffen zijn door reorganisatiemaatregelen of maatregelen voor heroriëntatie van de personele middelen op de kerntaken, met name via herindeling van personeel, en wier vakbekwaamheid niet voldoende in overeenstemming is met de te vervullen functies. Het houdt rekening met de mate van opleiding die nodig is voor het vervullen van de nieuwe functies, de leeftijd, de competentie, het rendement, het gedrag in de dienst, de gezinssituatie en de anciënniteit.

Artikel 4

1. De gewezen ambtenaar op wie de in artikel 1 bedoelde maatregel is toegepast, heeft recht op een maandelijkse vergoeding in de vorm van een percentage van het laatste basissalaris; dit percentage varieert naar gelang van de leeftijd en de anciënniteit van de betrokkene op het tijdstip van vertrek, volgens de tabel in een bijlage bij deze verordening (bijlage 1). Het in aanmerking te nemen laatste basissalaris is het basissalaris dat behoort bij de rang en de salaristrap van de ambtenaar op het tijdstip van vertrek uit de dienst en dat is vermeld in de tabel van artikel 66 van het Statuut die van kracht is op de eerste dag van de maand waarvoor de vergoeding betaalbaar wordt.
2. De gewezen ambtenaar kan te allen tijde op zijn verzoek worden gepensioneerd met het ouderdomspensioen volgens de voorwaarden van het Statuut. Vanaf dat moment eindigt het recht op de vergoeding. Het recht op de vergoeding eindigt in elk geval uiterlijk op de laatste dag van de maand waarin de gewezen ambtenaar de leeftijd van 65 jaar bereikt, en wanneer hij, vóór het bereiken van deze leeftijd, voldoet aan de voorwaarden die recht geven op het maximale ouderdomspensioen van 70% (artikel 77 van het Statuut).

De gewezen ambtenaar wordt dan ambtshalve in het genot gesteld van het ouderdomspensioen, dat ingaat op de eerste dag van de kalendermaand na die waarin de vergoeding voor de laatste maal is uitbetaald.

3. Op de in lid 1 bedoelde vergoeding wordt de aanpassingscoëfficiënt toegepast die geldt voor het binnen de Gemeenschap gelegen land waar de betrokkene aantoont zijn woonplaats te hebben. De betrokkene levert elk jaar het bewijs van zijn woonplaats.

Als de betrokkene zijn woonplaats kiest buiten de Gemeenschap, is de op de vergoeding toe te passen aanpassingscoëfficiënt gelijk aan 100.

De vergoeding wordt uitgedrukt in euro. Zij wordt betaald in de valuta van het land waar de betrokkene zijn woonplaats heeft. De vergoeding wordt echter in euro betaald, als daarop overeenkomstig de tweede alinea de aanpassingscoëfficiënt 100 wordt toegepast.

De vergoeding die in een andere valuta dan de euro worden uitbetaald, wordt berekend met toepassing van de in artikel 63, tweede alinea, van het Statuut bedoelde wisselkoersen.

4. Het bedrag van de bruto-inkomsten die de betrokkene uit eventuele nieuwe functies ontvangt, wordt in mindering gebracht op de in lid 1 bedoelde vergoeding voor zover deze inkomsten en deze vergoeding tezamen hoger zijn dan de laatste totale brutobezoldiging van de betrokkene die is vastgesteld op basis van de salaristabel die van kracht is op de eerste dag van de maand waarvoor de vergoeding betaalbaar wordt. Op deze bezoldiging wordt de in lid 3 bedoelde aanpassingscoëfficiënt toegepast.

Onder de bruto-inkomsten en de laatste totale brutobezoldiging, als bedoeld in de eerste alinea, worden verstaan de bedragen na aftrek van sociale lasten en vóór aftrek van belasting.

De betrokkene moet zich er formeel toe verbinden de schriftelijke bewijsstukken over te leggen die geëist kunnen worden, waaronder een jaaroverzicht van zijn inkomsten in de vorm van een salarisspecificatie of een gecontroleerde jaarrekening, naar gelang van het geval, en een beëdigde of geauthentiseerde verklaring dat hij geen andere inkomsten uit nieuwe functies ontvangt, en de Instelling op de hoogte te brengen van alle andere feiten die verandering kunnen brengen in zijn recht op de vergoeding, een en ander op straffe van toepassing van de in artikel 86 van het Statuut bedoelde sancties.

5. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 67 van het Statuut en de artikelen 1, 2 en 3 van bijlage VII bij het Statuut worden de kostwinnerstoelage, de kindertoelage en de toelage voor schoolgaande kinderen betaald hetzij aan de rechthebbende op de in lid 1 bedoelde vergoeding, hetzij aan de persoon of personen aan wie op grond van wettelijke bepalingen dan wel een uitspraak van de rechter of van de bevoegde administratieve autoriteit het kind is of de kinderen zijn toevertrouwd; de hoogte van de kostwinnerstoelage wordt berekend op basis van deze vergoeding.
6. De betrokkene heeft, voor zover hij geen inkomen uit een winstgevende beroepsbezigheid heeft, voor zichzelf en voor zijn medeverzekerden recht op de prestaties van de in artikel 72 van het Statuut bedoelde regeling inzake sociale zekerheid, mits hij de betreffende bijdragen, die worden berekend over het bedrag van de in lid 1 bedoelde vergoeding, betaalt.
7. Gedurende de periode waarin het recht op de vergoeding bestaat, maar maximaal gedurende vijftien maanden, blijft de gewezen ambtenaar nieuwe rechten op ouderdomspensioen op basis van de bij zijn rang en salaristrap behorende bezoldiging verwerven, mits gedurende deze periode de in het Statuut op basis van die bezoldiging voorgeschreven pensioenbijdrage wordt betaald en zonder dat het totale pensioen meer kan bedragen dan het in artikel 77, tweede alinea, van het Statuut bedoelde maximale ouderdomspensioen. Voor de toepassing van artikel 5 van bijlage VIII bij het Statuut wordt deze periode als diensttijd beschouwd.
8. Onverminderd artikel 1, lid 1, en artikel 22 van bijlage VIII bij het Statuut heeft de overlevende echtgenoot van een gewezen ambtenaar die is overleden terwijl hij in het genot was van de in lid 1 bedoelde maandelijkse vergoeding, indien deze overlevende gedurende ten minste één jaar met de betrokkene gehuwd was op het tijdstip dat de betrokkene de dienst bij de Instelling heeft beëindigd, recht op een overlevingspensioen gelijk aan 60% van het ouderdomspensioen dat de gewezen ambtenaar zou hebben ontvangen indien hij, ongeacht zijn aantal dienstjaren en ongeacht zijn leeftijd, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

Het in de eerste alinea bedoelde overlevingspensioen kan niet lager zijn dan de in artikel 79, tweede alinea, van het Statuut bedoelde bedragen. Dit pensioen kan echter in geen geval hoger zijn dan het bedrag van de eerste uitbetaling van het ouderdomspensioen waarop de gewezen ambtenaar recht zou hebben gehad indien hij, wanneer hij in leven was gebleven, in het genot van ouderdomspensioen was gesteld, nadat hij geen recht meer had op de bovenbedoelde vergoeding.

De voorwaarde betreffende de duur van het huwelijk, als bedoeld in de eerste alinea, geldt niet indien uit een huwelijk dat door de gewezen ambtenaar is gesloten vóór de beëindiging van de dienst, een of meer kinderen zijn geboren, voor zover de

overlevende echtgenoot in de behoeften van deze kinderen voorziet of heeft voorzien.

Hetzelfde geldt als het overlijden van de gewezen ambtenaar te wijten is aan een van de in artikel 17, tweede alinea, in fine, van bijlage VIII bij het Statuut bedoelde omstandigheden.

9. Bij overlijden van een gewezen ambtenaar die in het genot is van de in lid 1 bedoelde vergoeding hebben de te zijnen laste komende kinderen als bedoeld in artikel 2 van bijlage VII bij het Statuut recht op een wezenpensioen overeenkomstig het bepaalde in artikel 80, eerste, tweede en derde alinea, van het Statuut en in artikel 21 van bijlage VIII bij het Statuut.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE 1

VERGOEDINGSPERCENTAGE

Het percentage van de vergoeding als bedoeld in artikel 4, lid 1, van deze verordening wordt volgens de onderstaande tabel vastgesteld op basis van de leeftijd en de anciënniteit van de ambtenaar op het tijdstip van vertrek:

Anciënniteit	Leeftijd	55 of 56 jaar	57 of 58 jaar	59 of 60 jaar	61 of 62 jaar	63 jaar en ouder
van 15 tot 19 jaar		60,0%	60,0%	60,0%	62,0%	64,0%
van 20 tot 24 jaar		60,0%	60,0%	62,0%	64,0%	66,0%
van 25 tot 29 jaar		62,0%	64,0%	66,0%	68,0%	70,0%
30 jaar en meer		64,0%	66,0%	68,0%	70,0%	70,0%

Hoogte van de vergoeding volgens leeftijd en anciënniteit

De in aanmerking te nemen leeftijd en anciënniteit worden bepaald aan de hand van de datum waarop de betrokken ambtenaar daadwerkelijk de dienst beëindigt.

Volgens een gewogen berekening voor de groep van in aanmerking komende ambtenaren geeft toepassing van deze voorwaarden een vergoedingsgemiddelde van maximaal 62,5%

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. TITEL VAN DE MAATREGEL

Vergoeding voor beëindiging van de dienst in het kader van de afvloeiingsregeling waarmee de hervorming van de Commissie gepaard moet gaan.

(Verordening EGKS/EEG/Euratom nr. ...van de Raad)

2. BEGROTINGSLIJN

A11 Personeel in actieve dienst

A1218 Vergoedingen en toelagen afgevoerd personeel

A1230 Werkgeversbijdrage gemeenschappelijk stelsel van ziektekosten-verzekering

A1290 Aanpassingscoëfficiënt afgevoerd personeel

A1291 Eventuele aanpassingen van de verschillende vergoedingen

A400 Belastingopbrengst

A401 Bijdrage van het personeel aan het pensioenstelsel

A403 Tijdelijke bijdrage

3. JURIDISCHE GRONDSLAG

Artikel 283 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap

4. OMSCHRIJVING VAN DE MAATREGEL

4.1 Algemene doelstelling van de maatregel

De maatregel is bedoeld om 94 ambtenaren die betrokken zijn bij de herschikking van de personele middelen bij het secretariaat-generaal van de Raad in 2002, 2003 en 2004 en die niet in staat zouden zijn hun loopbaan een andere richting te geven en nieuwe taken te gaan vervullen, de mogelijkheid te verschaffen het secretariaat-generaal van de Raad te verlaten voordat zij de normale pensioenleeftijd hebben bereikt. Door het vertrek van die ambtenaren kunnen nieuwe ambtenaren worden aangeworven die wel de vereiste vakbekwaamheid hebben.

4.2 Periode waarvoor de maatregel geldt en bepalingen betreffende het hernieuwen daarvan

De afvloeiing van 94 ambtenaren gebeurt tussen 2002 en 2004. De consequenties voor de begroting betreffen voornamelijk de jaren 2002 tot en met 2012. Op basis

van de groep die is vermeld in de bijlage bij dit financieel memorandum begint het totale bedrag van de vergoedingen vanaf 2006 te dalen, namelijk naarmate de afgefloweide ambtenaren onder de pensioenregeling gaan vallen, en zal het nihil worden in 2012, het jaar waarin de betrokken ambtenaren voor het pensioenstelsel in aanmerking komen.

5. INDELING VAN DE UITGAVEN/ONTVANGSTEN

5.1 Verplichte uitgaven (VU)

5.2 Niet-gesplitste kredieten (NGK)

5.3 Aard van de beoogde ontvangsten: inhoudingen op de vergoeding

6. AARD VAN DE UITGAVEN/ONTVANGSTEN

Huishoudelijke begroting – administratieve uitgaven : vergoedingen beëindiging van de dienst, bijdrage stelsel van ziektekostenverzekering, inhoudingen op de vergoedingen.

7. FINANCIËLE CONSEQUENTIES

De uitgangshypothese is: begrotingsneutraliteit. Met de besparing door de afvloeiing van 94 ambtenaren (verschil tussen de kosten van de bezoldigingen die zij als ambtenaren in actieve dienst ontvingen en de kosten van de vergoedingen die zij bij afvloeiing ontvangen) zouden 46 nieuwe personeelsleden in de categorieën A/LA, B en C kunnen worden aangeworven.

In totaal worden er 48 posten gerestitueerd (verschil tussen 94 afvloeiingen en 46 aanwervingen). Op den duur, en wel vanaf 2006, zal er een besparing zijn. Tussen 2006 en 2012 zal het totale bedrag van de te betalen afvloeiingsvergoedingen namelijk progressief afnemen, omdat steeds meer afgefloweide ambtenaren onder de pensioenregeling zullen vallen. De besparing die zo ontstaat, komt rond het jaar 2012 overeen met de 48 posten die worden gerestitueerd.

7.1 Methode voor de berekening van de totale kosten van de maatregel, en uitsplitsing per jaar

Zie details in de bijlage bij dit financieel memorandum.

De onderstaande tabel geeft het profiel van de ambtenaren die zullen afvloeien, de aantallen in 2002, 2003 en 2004, de jaarlijkse begrotingskosten van een ambtenaar in actieve dienst, de jaarlijkse begrotingskosten van een afgefloweid ambtenaar, de jaarlijkse besparingen door de afvloeiing, en de vergoedingsperiode (namelijk de periode tot het pensioen ingaat):

Profiel ambtenaren die afvloeien	Aantal ambtenaren dat afvloeit			Kosten actieve dienst	Kosten afvloeiing	Besparing afvloeiing	Vergoedingsperiode
	2002	2003	2004				
A4/LA4	10	12	12	87.981	53.411	34.571	9 jaar
B1	2	3	3	66.361	38.946	27.415	4 jaar
C1	14	15	15	45.998	25.733	20.265	4 jaar
D1	2	3	3	34.943	20.285	14.659	4 jaar
Totaal	28	33	33				

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de begrotingssituatie voor de hele periode waarin vergoedingen in het kader van de afvloeiing worden betaald, met in de verschillende kolommen:

- het aantal afgevloede ambtenaren,
- het aantal te betalen vergoedingen,
- de kosten als de afgevloede ambtenaren in actieve dienst zouden zijn gebleven,
- de kosten van de te betalen vergoedingen,
- de besparing door de afvloeiing

Jaar	Aantal afvloeiingen	Aantal vergoedingen	Kosten actieve dienst	Kosten vergoedingen	Besparing afvloeiing
2002	28	28	1.726.390	1.012.834	713.556
2003	61	61	3.776.044	2.217.454	1.558.590
2004	94	94	5.825.698	3.422.074	2.403.624
2005	94	94	5.825.698	3.422.074	2.403.624
2006	94	76	5.825.698	2.943.350	2.882.348
2007	94	55	5.825.698	2.379.662	3.446.036
2008	94	34	5.825.698	1.815.974	4.009.724
2009	94	34	5.825.698	1.815.974	4.009.724
2010	94	34	5.825.698	1.815.974	4.009.724
2011	94	24	5.825.698	1.281.864	4.543.834
2012	94	12	5.825.698	640.932	5.184.766

De jaarlijkse begrotingskosten van een nieuwe ambtenaar in de rang A7 bedragen 71.313 €, die van een ambtenaar in de rang B5 bedragen 49.841 €, en die van een ambtenaar in de rang C5 bedragen 43.248 €. Door de afvloeiing van 94 ambtenaren komen dus voldoende middelen beschikbaar om in totaal 46 nieuwe ambtenaren aan te werven (namelijk 12 ambtenaren in de rang A7, 8 ambtenaren in de rang B5 en 26 ambtenaren in de rang C5); de jaarlijkse begrotingskosten daarvoor bedragen in totaal 2.378.918 €.

	A7/3	B5/3	C5/3	Totaal
Jaarlijkse begrotingskosten per ambtenaar	71.313	49.841	43.248	
Aantal aanwervingen	12	8	26	46
Jaarlijkse begrotingskosten nieuwe ambtenaren	855.751	398.726	1.124.441	2.378.918

8. MAATREGELEN OM FRAUDE TEGEN TE GAAN

Niet van toepassing

9. GEGEVENS INZAKE KOSTEN-BATENANALYSE

Zie punt 7.1

10. HUISHOUDELIJKE UITGAVEN (DEEL A VAN AFDELING III VAN DE BEGROTING)

10.1 Gevolgen voor het aantal ambten

Geen.

10.2 Totale kosten van de inschakeling van extra personeel

Geen

10.3 Verhoging andere huishoudelijke uitgaven in verband met de maatregel, met name kosten in verband met de vergaderingen van de comités en de groepen deskundigen

Geen

BIJLAGE BIJ HET FINANCIËEL MEMORANDUM

BEREKENING BEGROTINGSNEUTRALITEIT

Deze bijlage bevat de details m.b.t. de hypothesen waarvan is uitgegaan voor de berekening van de gegevens in het financieel memorandum. Uitgangspunt is dat deze operatie neutraal is qua effect voor de begroting. De berekeningsmethode houdt in dat wordt nagegaan welke besparingen ontstaan door 94 ambtenaren te laten afvloeien (verschil tussen de kosten van de bezoldigingen die zij als ambtenaren in actieve dienst ontvangen en de kosten van de vergoedingen die zij bij afvloeiing ontvangen) en hoeveel nieuwe ambtenaren met die besparingen kunnen worden aangeworven. Deze redenering wordt toegepast voor de vergoedingsperiode, tot het tijdstip waarop de afgevloeide ambtenaren onder de pensioenregeling vallen.

Hypothese 1 : Ambtenaren die zullen afvloeien

Het gaat om 94 ambtenaren (12 A, 22 LA, 8 B, 44 C en 8 D) van wie de meesten het einde van hun loopbaan hebben bereikt, als volgt verdeeld in verhouding tot de momenteel in aanmerking komende ambtenaren:

	2002	2003	2004	Totaal
Ambtenaren A/LA	10	12	12	34
Ambtenaren B	2	3	3	8
Ambtenaren C	14	15	15	44
Ambtenaren D	2	3	3	8
Totaal	28	33	33	94

Hypothese 2 :Doorsneeprofiel van de ambtenaren die zullen afvloeien

De kosten zijn berekend op basis van de volgende standaardprofielen:

profiel A/LA4 ambtenaar A4/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 32-jarige leeftijd;

profiel B1 ambtenaar B1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 30-jarige leeftijd;

profiel C1 ambtenaar C1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 28-jarige leeftijd;

profiel D1 ambtenaar D1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 30-jarige leeftijd.

De gemiddelde leeftijd van deze groep is 57 jaar.

Hypothese 3 : Doorsneeprofiel van nieuwe ambtenaren

De afgevloeide ambtenaren worden vervangen door ambtenaren van de categorieën A, B en C; de nieuwe ambtenaren worden aangeworven in de aanvangsrang (respectievelijk A7/3, B5/3 en C5/3), waarbij ervan wordt uitgegaan dat zij gehuwd zijn en één ten laste komend kind hebben.

Hypothese 4 : Gemiddelde hoogte van de vergoeding

Bij toepassing van de voorwaarden van bijlage 1 bij de verordening op de huidige groep van ambtenaren die in aanmerking komen (d.w.z. de ambtenaren die voldoen aan het leeftijds- en het anciënniteitscriterium) bedraagt het gewogen gemiddelde van de vergoeding 62,5%. Dit percentage is gebruikt bij de berekeningen.

Hypothese 5 : Verdere hypothesen voor de berekening

De ontheemdingstoelage, die een onderdeel vormt van de bezoldiging van personeel in actieve dienst, wordt geraamd op 12% (gemiddelde van de voor de verschillende situaties geldende percentages, nl. 0%, 4% en 16%).

De aanpassingscoëfficiënt die op de vergoeding van het afgevloeiende personeel wordt toegepast, wordt geraamd op 105 (afhankelijk van de plaats die dat personeel na de afvloeiing als woonplaats zal kiezen).

Jaarlijkse budgettaire besparing als gevolg van de afvloeiing

Onderstaande tabel geeft de begrotingskosten per ambtenaar per jaar vóór afvloeiing:

Begrotingskosten per jaar per ambtenaar in actieve dienst					
	A4/2	LA4/2	B1/2	C1/2	D1/2
Basissalaris	93.433	93.433	66.475	42.043	32.224
Kostwinnerstoelage	4.672	4.672	3.324	2.169	2.169
Secretariaatstoelage				1.996	
Ontheemdingstoelage	11.773	11.773	8.376	5.545	4.127
Werkgeversbijdrage Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering	3.971	3.971	2.825	1.787	1.370
Gemeenschapsbelasting	-15.552	-15.552	-7.492	-3.455	-2.107
Tijdelijke bijdrage	-2.607	-2.607	-1.663	-617	-181
Persoonlijke pensioenbijdrage	-7.708	-7.708	-5.484	-3.469	-2.658
Begrotingskosten per ambtenaar	87.981	87.981	66.361	45.998	34.943

Onderstaande tabel geeft de begrotingskosten per jaar per afgevloeiende ambtenaar (de kosten bij vertrek uit de dienst zijn geen extra kosten, maar eerder vervroegd gemaakte kosten, en zijn bij de berekeningen buiten beschouwing gelaten):

Begrotingskosten per jaar per afgevloeiende ambtenaar					
	A4/2	LA4/2	B1/2	C1/2	D1/2
Vergoeding	58.396	58.396	41.547	26.277	20.140
Kostwinnerstoelage	2.920	2.920	2.169	2.169	2.169
Aanpassingscoëfficiënt	2.646	2.646	1.887	1.233	971
Werkgeversbijdrage Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering	1.985	1.985	1.413	893	685
Gemeenschapsbelasting	-5.124	-5.124	-2.796	-1.504	-1.123
Persoonlijke pensioenbijdrage	-7.412	-7.412	-5.273	-3.335	-2.556
Begrotingskosten per ambtenaar	53.411	53.411	38.946	25.733	20.285

Onderstaande tabel geeft de jaarlijkse budgettaire besparingen die kunnen worden gerealiseerd via de afvloeiingsmaatregel (besparing per ambtenaar en totale besparingen):

Jaarlijkse budgettaire besparingen via de afvloeiingsmaatregel						Totaal
	A4/2	LA4/2	B1/2	C1/2	D1/2	
Kosten per ambtenaar in actieve dienst	87.981	87.981	66.361	45.998	34.943	94
Kosten per afgevoerde ambtenaar	53.411	53.411	38.946	25.733	20.285	
Besparing per ambtenaar	34.571	34.571	27.415	20.265	14.659	
Aantal ambtenaren dat zal afvloeien	12	22	8	44	8	
Totale budgettaire besparing	414.849	760.556	219.322	891.665	117.270	2.403.662

Totale budgettaire besparingen per jaar: 2.403.661 €.

Kosten van nieuwe aanwervingen, en aanwervingsmogelijkheden

Onderstaande tabel geeft de gemiddelde begrotingskosten per jaar van een nieuwe ambtenaar (via een aanpassingscoëfficiënt wordt rekening gehouden met het carrièreverloop in de betrokken periode; de kosten bij de indiensttreding zijn bij de berekeningen buiten beschouwing gelaten):

Begrotingskosten per jaar per nieuwe ambtenaar			
	A7/3	B5/3	C5/3
Basissalaris	59.661	38.406	29.558
Kostwinnerstoelage	2.983	2.169	2.169
Kindertoelage	2.793	2.793	2.793
Toelage voor schoolgaande kinderen	2.496	2.496	2.496
Secretariaatstoelage			1.996
Ontheemdingstoelage	7.852	5.204	4.382
Werkgeversbijdrage	2.536	1.632	1.256
Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering			
Gemeenschapsbelasting	-4.732	-2.042	-1.357
Tijdelijke bijdrage	-1.391	-469	-54
Persoonlijke pensioenbijdrage	-4.922	-3.168	-2.439
Totale initiële kosten	67.276	47.020	40.800
Aanpassingscoëfficiënt loopbaan	4.037	2.821	2.448
Begrotingskosten per ambtenaar	71.313	49.841	43.248

De jaarlijkse begrotingskosten voor de aanwerving van 46 nieuwe ambtenaren (12 A7, 8 B5, en 26 C5) komen overeen met de totale jaarlijkse budgettaire besparing door afvloeiing:

Totale jaarlijkse begrotingskosten van nieuwe aanwervingen				
	A7/3	B5/3	C5/3	Totaal
Begrotingskosten per ambtenaar	71.313	49.841	43.248	46
Aantal aanwervingen	12	8	26	
Totale begrotingskosten aanwervingen	855.751	398.726	1.124.441	2.378.918

Met de besparingen door de afvloeiing van 94 ambtenaren kunnen in totaal 46 nieuwe ambtenaren worden aangeworven (namelijk 12 A7, 8 B5, en 26 C5).

TOELICHTING

Het Europees Parlement heeft, toen het door de Raad werd geraadpleegd over het voorstel voor een verordening betreffende de afvloeiing dat door de Commissie in het kader van haar hervorming is ingediend, in zijn verslag (A5-0194/2001 van 30.05.2001) een aantal amendementen gepresenteerd die hoofdzakelijk zijn bedoeld om de maatregelen inzake beëindiging van de dienst ook voor de andere instellingen, met name het Europees Parlement, toe te passen.

De Raad heeft verklaard open te staan voor toepassing van de afvloeiingsregeling op de andere instellingen, maar is wel van oordeel dat die instellingen eerst moeten aantonen wat hun behoeften zijn en hoe zij de begrotingsneutraliteit in acht zullen nemen, en dat voor de toepassing van de afvloeiingsregeling voor die instellingen afzonderlijke verordeningen moeten worden vastgesteld.

In zijn nota van 14.12.2001 aan de directeur-generaal Personeelszaken en administratie van de Commissie preciseert de directeur-generaal Personeelszaken van het Europees Parlement welke afvloeiingsbehoeften er bij zijn instelling bestaan en hoe die instelling de begrotingsneutraliteit zal garanderen. De voorwaarden voor de afvloeiing van het personeel van het Europees Parlement zullen dezelfde zijn als die voor het personeel van de Commissie.

Het aantal personeelsleden waarvoor de afvloeiingsregeling zou kunnen worden toegepast, is door het Europees Parlement geraamd op 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen van de politieke fracties, te spreiden over drie jaar. Dit voorstel betreft dan ook de toestemming voor afvloeiing van 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen van de politieke fracties van het Europees Parlement tussen 2002 en 2004.

Aangezien deze maatregel budgettair neutraal wordt, geeft de besparing die de afvloeiing oplevert (namelijk het verschil tussen de kosten van volledige bezoldiging en de kosten van de vergoeding bij afvloeiing) ruimte voor de aanwerving van ongeveer 47 nieuwe ambtenaren en 11 nieuwe tijdelijke functionarissen.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties van het Europees Parlement

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 283,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het Comité van het Statuut overeenkomstig artikel 10 bis van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen¹,

Gezien het advies van het Europees Parlement²,

Gezien het advies van het Hof van Justitie³,

Gezien het advies van de Rekenkamer⁴,

Overwegende hetgeen volgt :

- (1) Het Europees Parlement is sinds 1997, naar aanleiding van de goedkeuring van het nieuwe personeelsbeleid door het Bureau, bezig met een grondige herstructurering van zijn manier van functioneren.
- (2) In het licht van de ervaringen die de afgelopen vier jaar bij de tenuitvoerlegging van dat nieuwe beleid werden opgedaan, en met de bedoeling een langetermijnbeleid inzake aanwervingen en benoemingen vast te stellen aan de hand van de verwachte behoeften aan specifieke kwalificaties, heeft het Europees Parlement, met name in het kader van de werkzaamheden voor het opstellen van een register van functies en ambten, zijn personeelsbehoeften voor de komende jaren onderzocht.
- (3) Het Europees Parlement wil de nodige maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat personeel dat heringedeeld wordt, met name via opleiding zo goed en zo efficiënt mogelijk op zijn nieuwe functie wordt voorbereid.

¹ Hierna « Statuut » genoemd.

² PB C ... van ..., blz. ...

³ PB C ... van ..., blz. ...

⁴ PB C ... van ..., blz. ...

- (4) De vakbekwaamheid van sommige ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties, met name oudere ambtenaren, zal echter te veel afwijken van die welke voor de te vervullen functies vereist is.
- (5) Het Europees Parlement heeft behoefte aan personeel met een ander vakbekwaamheidsprofiel en aan een nieuw evenwicht in de personeelssamenstelling; het aantal ambtenaren dat volgens de normale regeling met pensioen gaat zal echter niet volstaan om op voldoende korte termijn door indienstneming van nieuwe ambtenaren en tijdelijke functionarissen de beschikking te krijgen over de noodzakelijke vakbekwaamheid.
- (6) Daarom moeten bijzondere maatregelen voor beëindiging van de dienst worden vastgesteld die worden aangevuld met interne administratieve bepalingen voor een doeltreffende controle op de toepassing van deze verordening.
- (7) Bij de tenuitvoerlegging van deze maatregelen moet, overeenkomstig de beginselen van deze verordening, zoveel mogelijk het geografisch evenwicht in acht worden genomen.
- (8) Deze maatregelen moeten budgettair neutraal zijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het belang van de dienst en in verband met de behoeften aan nieuwe vakbekwaamheid bij het Europees Parlement als gevolg van de aanpassing van de personele middelen aan zijn taken, wordt het Europees Parlement tot en met 31 december 2004 gemachtigd om ten aanzien van zijn ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt en een anciënniteit van ten minste vijftien jaar hebben, met uitzondering van ambtenaren in de rangen A1 en A2, overeenkomstig het bepaalde in deze verordening maatregelen te nemen tot beëindiging van de dienst in de zin van artikel 47 van het Statuut.

Artikel 2

Het totale aantal ambtenaren ten aanzien waarvan de in artikel 1 bedoelde maatregelen kunnen worden toegepast, wordt vastgesteld op 100. Het totale aantal tijdelijke functionarissen van de politieke fracties ten aanzien waarvan de in artikel 1 bedoelde maatregelen kunnen worden toegepast, wordt vastgesteld op 24.

Deze regeling laat de besluiten die in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedures zullen worden genomen, onverlet.

Artikel 3

Rekening houdend met het belang van de dienst bepaalt het Europees Parlement, met inachtneming van het in artikel 2 vastgestelde maximum en na raadpleging van de paritaire commissie, voor wie van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties die beëindiging van de dienst op grond van artikel 1 hebben aangevraagd, de maatregel wordt toegepast.

Het Europees Parlement neemt bij voorrang de aanvragen in aanmerking van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties die getroffen zijn door reorganisatiemaatregelen of maatregelen voor aanpassing van de personele middelen aan zijn taken, met name via herindeling van personeel, en wier vakbekwaamheid niet voldoende in overeenstemming is met de te vervullen functies. Het houdt rekening met de mate van opleiding die nodig is voor het vervullen van de nieuwe functies, de leeftijd, de competentie, het rendement, het gedrag in de dienst, de gezinssituatie en de anciënniteit.

Artikel 4

1. De gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris op wie de in artikel 1 bedoelde maatregel is toegepast, heeft recht op een maandelijkse vergoeding in de vorm van een percentage van het laatste basissalaris; dit percentage varieert naar gelang van de leeftijd en de anciënniteit van de betrokkene op het tijdstip van vertrek, volgens de tabel in een bijlage bij deze verordening (bijlage 1). Het in aanmerking te nemen laatste basissalaris is het basissalaris dat behoort bij de rang en de salaristrap van de ambtenaar of tijdelijk functionaris op het tijdstip van vertrek uit de dienst en dat is vermeld in de tabel van artikel 66 van het Statuut die van kracht is op de eerste dag van de maand waarvoor de vergoeding betaalbaar wordt.
2. De gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris kan te allen tijde op zijn verzoek worden gepensioneerd met het ouderdomspensioen volgens de voorwaarden van het Statuut. Vanaf dat moment eindigt het recht op de vergoeding. Het recht op de vergoeding eindigt in elk geval uiterlijk op de laatste dag van de maand waarin de gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris de leeftijd van 65 jaar bereikt, en wanneer hij, vóór het bereiken van deze leeftijd, voldoet aan de voorwaarden die recht geven op het maximale ouderdomspensioen van 70% (artikel 77 van het Statuut).

De gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris wordt dan ambtshalve in het genot gesteld van het ouderdomspensioen, dat ingaat op de eerste dag van de kalendermaand na die waarin de vergoeding voor de laatste maal is uitbetaald.

3. Op de in lid 1 bedoelde vergoeding wordt de aanpassingscoëfficiënt toegepast die geldt voor het binnen de Gemeenschap gelegen land waar de betrokkene aantoont zijn woonplaats te hebben. De betrokkene levert elk jaar het bewijs van zijn woonplaats.

Als de betrokkene zijn woonplaats kiest buiten de Gemeenschap, is de op de vergoeding toe te passen aanpassingscoëfficiënt gelijk aan 100.

De vergoeding wordt uitgedrukt in euro. Zij wordt betaald in de valuta van het land waar de betrokkene zijn woonplaats heeft. De vergoeding wordt echter in euro betaald, als daarop overeenkomstig de tweede alinea de aanpassingscoëfficiënt 100 wordt toegepast.

De vergoeding die in een andere valuta dan de euro worden uitbetaald, wordt berekend met toepassing van de in artikel 63, tweede alinea, van het Statuut bedoelde wisselkoersen.

4. Het bedrag van de bruto-inkomsten die de betrokkene uit eventuele nieuwe functies ontvangt, wordt in mindering gebracht op de in lid 1 bedoelde vergoeding voor zover deze inkomsten en deze vergoeding tezamen hoger zijn dan de laatste totale brutobezoldiging van de betrokkene die is vastgesteld op basis van de salaristabel die van kracht is op de eerste dag van de maand waarvoor de vergoeding betaalbaar wordt. Op deze bezoldiging wordt de in lid 3 bedoelde aanpassingscoëfficiënt toegepast.

Onder de bruto-inkomsten en de laatste totale brutobezoldiging, als bedoeld in de eerste alinea, worden verstaan de bedragen na aftrek van sociale lasten en vóór aftrek van belasting.

De betrokkene moet zich er formeel toe verbinden de schriftelijke bewijsstukken over te leggen die geëist kunnen worden, waaronder een jaaroverzicht van zijn inkomsten in de vorm van een salarisspecificatie of een gecontroleerde jaarrekening, naar gelang van het geval, en een beëdigde of geauthentiseerde verklaring dat hij geen andere inkomsten uit nieuwe functies ontvangt, en de Instelling op de hoogte te brengen van alle andere feiten die verandering kunnen brengen in zijn recht op de vergoeding, een en ander op straffe van toepassing van de in artikel 86 van het Statuut bedoelde sancties.

5. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 67 van het Statuut en de artikelen 1, 2 en 3 van bijlage VII bij het Statuut worden de kostwinnerstoelage, de kindertoelage en de toelage voor schoolgaande kinderen betaald hetzij aan de rechthebbende op de in lid 1 bedoelde vergoeding, hetzij aan de persoon of personen aan wie op grond van wettelijke bepalingen dan wel een uitspraak van de rechter of van de bevoegde administratieve autoriteit het kind is of de kinderen zijn toevertrouwd; de hoogte van de kostwinnerstoelage wordt berekend op basis van deze vergoeding.
6. De betrokkene heeft, voor zover hij geen inkomen uit een winstgevende beroepsbezigheid heeft, voor zichzelf en voor zijn medeverzekerden recht op de prestaties van de in artikel 72 van het Statuut bedoelde regeling inzake sociale zekerheid, mits hij de betreffende bijdragen, die worden berekend over het bedrag van de in lid 1 bedoelde vergoeding, betaalt.
7. Gedurende de periode waarin het recht op de vergoeding bestaat, maar maximaal gedurende vijfenzeftig maanden, blijft de gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris nieuwe rechten op ouderdomspensioen op basis van de bij zijn rang en salaristrap behorende bezoldiging verwerven, mits gedurende deze periode de in het Statuut op basis van die bezoldiging voorgeschreven pensioenbijdrage wordt betaald en zonder dat het totale pensioen meer kan bedragen dan het in artikel 77, tweede alinea, van het Statuut bedoelde maximale ouderdomspensioen. Voor de toepassing van artikel 5 van bijlage VIII bij het Statuut wordt deze periode als diensttijd beschouwd.

8. Onverminderd artikel 1, lid 1, en artikel 22 van bijlage VIII bij het Statuut heeft de overlevende echtgenoot van een gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris die is overleden terwijl hij in het genot was van de in lid 1 bedoelde maandelijkse vergoeding, indien deze overlevende gedurende ten minste één jaar met de betrokkene gehuwd was op het tijdstip dat de betrokkene de dienst bij de Instelling heeft beëindigd, recht op een overlevingspensioen gelijk aan 60% van het ouderdomspensioen dat de gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris zou hebben ontvangen indien hij, ongeacht zijn aantal dienstjaren en ongeacht zijn leeftijd, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

Het in de eerste alinea bedoelde overlevingspensioen kan niet lager zijn dan de in artikel 79, tweede alinea, van het Statuut bedoelde bedragen. Dit pensioen kan echter in geen geval hoger zijn dan het bedrag van de eerste uitbetaling van het ouderdomspensioen waarop de gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris recht zou hebben gehad indien hij, wanneer hij in leven was gebleven, in het genot van ouderdomspensioen was gesteld, nadat hij geen recht meer had op de bovenbedoelde vergoeding.

De voorwaarde betreffende de duur van het huwelijk, als bedoeld in de eerste alinea, geldt niet indien uit een huwelijk dat door de gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris is gesloten vóór de beëindiging van de dienst, een of meer kinderen zijn geboren, voor zover de overlevende echtgenoot in de behoeften van deze kinderen voorziet of heeft voorzien.

Hetzelfde geldt als het overlijden van de gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris te wijten is aan een van de in artikel 17, tweede alinea, in fine, van bijlage VIII bij het Statuut bedoelde omstandigheden.

9. Bij overlijden van een gewezen ambtenaar of tijdelijk functionaris die in het genot is van de in lid 1 bedoelde vergoeding hebben de te zijnen laste komende kinderen als bedoeld in artikel 2 van bijlage VII bij het Statuut recht op een wezenpensioen overeenkomstig het bepaalde in artikel 80, eerste, tweede en derde alinea, van het Statuut en in artikel 21 van bijlage VIII bij het Statuut.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE 1
VERGOEDINGSPERCENTAGE

Het percentage van de vergoeding als bedoeld in artikel 4, lid 1, van deze verordening wordt volgens de onderstaande tabel vastgesteld op basis van de leeftijd en de anciënniteit van de ambtenaar of tijdelijk functionaris op het tijdstip van vertrek:

Anciënniteit	Leeftijd	55 of 56 jaar	57 of 58 jaar	59 of 60 jaar	61 of 62 jaar	63 jaar en ouder
van 15 tot 19 jaar		60,0%	60,0%	60,0%	62,0%	64,0%
van 20 tot 24 jaar		60,0%	60,0%	62,0%	64,0%	66,0%
van 25 tot 29 jaar		62,0%	64,0%	66,0%	68,0%	70,0%
30 jaar en meer		64,0%	66,0%	68,0%	70,0%	70,0%

Hoogte van de vergoeding volgens leeftijd en anciënniteit

De in aanmerking te nemen leeftijd en anciënniteit worden bepaald aan de hand van de datum waarop de betrokken ambtenaar of tijdelijk functionaris daadwerkelijk de dienst beëindigt.

Volgens een gewogen berekening voor de groep van in aanmerking komende ambtenaren en tijdelijke functionarissen geeft toepassing van deze voorwaarden een vergoedingsgemiddelde van maximaal 62,5%.

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. TITEL VAN DE MAATREGEL

Vergoeding voor beëindiging van de dienst in het kader van de afvloeiingsregeling waarmee de hervorming van de Commissie gepaard moet gaan.

(Verordening EGKS/EEG/Euratom nr. ...van de Raad)

2. BEGROTINGSLIJN

A11	Personeel in actieve dienst
A1218	Vergoedingen en toelagen afgevoerd personeel
A1230	Werkgeversbijdrage gemeenschappelijk stelsel van ziektekosten-verzekering
A1290	Aanpassingscoëfficiënt afgevoerd personeel
A1291	Eventuele aanpassingen van de verschillende vergoedingen
A400	Belastingopbrengst
A401	Bijdrage van het personeel aan het pensioenstelsel
A403	Tijdelijke bijdrage

3. JURIDISCHE GRONDSLAG

Artikel 283 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap

4. OMSCHRIJVING VAN DE MAATREGEL

4.1 Algemene doelstelling van de maatregel

De maatregel is bedoeld om 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen van de politieke fracties die betrokken zijn bij de herschikking van de personele middelen bij het Europees Parlement in 2002, 2003 en 2004 en die niet in staat zouden zijn hun loopbaan een andere richting te geven en nieuwe taken te gaan vervullen, de mogelijkheid te verschaffen het Europees Parlement te verlaten voordat zij de normale pensioenleeftijd hebben bereikt. Door het vertrek van die ambtenaren en tijdelijke functionarissen kunnen nieuwe ambtenaren en tijdelijke functionarissen worden aangeworven die wel de vereiste vakbekwaamheid hebben.

4.2 Periode waarvoor de maatregel geldt en bepalingen betreffende het hernieuwen daarvan

De afvloeiing van 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen gebeurt tussen 2002 en 2004. De consequenties voor de begroting betreffen voornamelijk de jaren

2002 tot en met 2012. Op basis van de groep die is vermeld in de bijlage bij dit financieel memorandum begint het totale bedrag van de vergoedingen vanaf 2006 te dalen, namelijk naarmate de afgevloede ambtenaren en tijdelijke functionarissen onder de pensioenregeling gaan vallen, en zal het nihil worden in 2012, het jaar waarin de betrokken ambtenaren en tijdelijke functionarissen voor het pensioenstelsel in aanmerking komen.

5. INDELING VAN DE UITGAVEN/ONTVANGSTEN

5.1 Verplichte uitgaven (VU)

5.2 Niet-gesplitste kredieten (NGK)

5.3 Aard van de beoogde ontvangsten: inhoudingen op de vergoeding

6. AARD VAN DE UITGAVEN/ONTVANGSTEN

Huishoudelijke begroting – administratieve uitgaven : vergoedingen beëindiging van de dienst, bijdrage stelsel van ziektekostenverzekering, inhoudingen op de vergoedingen.

7. FINANCIËLE CONSEQUENTIES

De uitgangshypothese is: begrotingsneutraliteit. Met de besparing door de afvloeiing van 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen (verschil tussen de kosten van de bezoldigingen die zij als ambtenaren in actieve dienst ontvingen en de kosten van de vergoedingen die zij bij afvloeiing ontvangen) zouden 47 nieuwe ambtenaren en 11 tijdelijke functionarissen in de categorieën A/LA, B en C kunnen worden aangeworven.

In totaal worden er 66 posten gerestitueerd (verschil tussen 124 afvloeiingen en 58 aanwervingen). Op den duur, en wel vanaf 2006, zal er een besparing zijn. Tussen 2006 en 2012 zal het totale bedrag van de te betalen afvloeiingsvergoedingen namelijk progressief afnemen, omdat steeds meer afgevloede ambtenaren onder de pensioenregeling zullen vallen. De besparing die zo ontstaat, komt rond het jaar 2012 overeen met de 66 posten die worden gerestitueerd.

7.1 Methode voor de berekening van de totale kosten van de maatregel, en uitsplitsing per jaar

Zie details in de bijlage bij dit financieel memorandum.

De onderstaande tabel geeft het profiel van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die zullen afvloeien, de aantallen in 2002, 2003 en 2004, de jaarlijkse begrotingskosten van een ambtenaar of tijdelijk functionaris in actieve dienst, de jaarlijkse begrotingskosten van een afgevloeide ambtenaar of tijdelijk functionaris, de jaarlijkse besparingen door de afvloeiing, en de vergoedingsperiode (namelijk de periode tot het pensioen ingaat):

Profiel ambtenaren die afvloeien	Aantal ambtenaren dat afvloeit			Kosten actieve dienst	Kosten afvloeiing	Besparing afvloeiing	Vergoedingsperiode
	2002	2003	2004				
A/LA3	3	3	3	100.867	61.318	39.649	4 jaar
A/LA4	13	14	14	87.981	53.411	34.571	9 jaar
B1	6	7	7	66.361	38.946	27.415	4 jaar
C1	14	14	14	45.998	25.733	20.265	4 jaar
D1	4	4	4	34.943	20.285	14.659	4 jaar
Totaal	40	42	42				

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de begrotingssituatie voor de hele periode waarin vergoedingen in het kader van de afvloeiing worden betaald, met in de verschillende kolommen:

- het aantal afgevloeide ambtenaren,
- het aantal te betalen vergoedingen,
- de kosten als de afgevloeide ambtenaren in actieve dienst zouden zijn gebleven,
- de kosten van de te betalen vergoedingen,
- de besparing door de afvloeiing

Jaar	Aantal afvloeiingen	Aantal vergoedingen	Kosten actieve dienst	Kosten vergoedingen	Besparing afvloeiing
2002	40	40	2.628.264	1.553.375	1.074.889
2003	82	82	5.410.870	3.199.107	2.211.763
2004	124	124	8.193.476	4.844.839	3.348.637
2005	124	124	8.193.476	4.844.839	3.348.637
2006	124	97	8.193.476	3.985.807	4.207.669
2007	124	69	8.193.476	3.087.829	5.105.647
2008	124	41	8.193.476	2.189.851	6.003.625
2009	124	41	8.193.476	2.189.851	6.003.625
2010	124	41	8.193.476	2.189.851	6.003.625
2011	124	28	8.193.476	1.495.508	6.697.968
2012	124	14	8.193.476	747.754	7.445.722

De jaarlijkse begrotingskosten van een nieuwe ambtenaar of tijdelijke functionaris in de rang A3 bedragen 107.162 €, die van een nieuwe ambtenaar of tijdelijke functionaris in de rang A7 bedragen 71.313 €, die van een nieuwe ambtenaar of tijdelijke functionaris in de rang B5 bedragen 49.841 €, en die van een nieuwe ambtenaar of tijdelijke functionaris in de rang C5 bedragen 43.248 €. Door de afvloeiing van 100 ambtenaren en van 24 tijdelijke functionarissen komen dus voldoende middelen beschikbaar om in totaal 47 nieuwe ambtenaren en 11 tijdelijke functionarissen aan te werven (namelijk 5 A/LA3, 13 A7, 15 B5, en 25 C5); de jaarlijkse begrotingskosten daarvoor bedragen in totaal 3.291.694 €.

	A/LA3/2	A/LA7/3	B5/3	C5/3	Totaal
Jaarlijkse begrotingskosten per ambtenaar	107.162	71.313	49.841	43.248	
Aantal aanwervingen	5	13	15	25	58
Jaarlijkse begrotingskosten nieuwe ambtenaren	535.810	927.069	747.615	1.081.200	3.291.694

8. MAATREGELEN OM FRAUDE TEGEN TE GAAN

Niet van toepassing

9. GEGEVENS INZAKE KOSTEN-BATENANALYSE

Zie punt 7.1

10. HUISHOUDELIJKE UITGAVEN (DEEL A VAN AFDELING III VAN DE BEGROTING)

10.1 Gevolgen voor het aantal ambten

Geen

10.2 Totale kosten van de inschakeling van extra personeel

Geen

10.3 Verhoging andere huishoudelijke uitgaven in verband met de maatregel, met name kosten in verband met de vergaderingen van de comités en de groepen deskundigen

Geen

BIJLAGE BIJ HET FINANCIËEL MEMORANDUM

BEREKENING BEGROTINGSNEUTRALITEIT

Deze bijlage bevat de details m.b.t. de hypothesen waarvan is uitgegaan voor de berekening van de gegevens in het financieel memorandum. Uitgangspunt is dat deze operatie neutraal is qua effect voor de begroting. De berekeningsmethode houdt in dat wordt nagegaan welke besparingen ontstaan door 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen te laten afvloeien (verschil tussen de kosten van de bezoldigingen die zij als ambtenaren in actieve dienst ontvangen en de kosten van de vergoedingen die zij bij afvloeiing ontvangen) en hoeveel nieuwe ambtenaren met die besparingen kunnen worden aangeworven. Deze redenering wordt toegepast voor de vergoedingsperiode, tot het tijdstip waarop de afgefloweide ambtenaren en tijdelijke functionarissen onder de pensioenregeling vallen.

Hypothese 1 : Ambtenaren die zullen afvloeien

Het gaat om 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen van wie de meesten het einde van hun loopbaan hebben bereikt, als volgt verdeeld in verhouding tot de momenteel in aanmerking komende ambtenaren en tijdelijke functionarissen:

	2002	2003	2004	Totaal
A3/LA3	3	3	3	9
A/4LA4	13	14	14	41
B1	6	7	7	20
C1	14	14	14	42
D1	4	4	4	12
Totaal	40	42	42	124

Hypothese 2 : Doorsnee-profiel van de ambtenaren die zullen afvloeien

De kosten zijn berekend op basis van de volgende standaardprofielen:

profiel A3	ambtenaar A3/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 32-jarige leeftijd;
profiel A/LA4	ambtenaar A4/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 32-jarige leeftijd;
profiel B1	ambtenaar B1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 30-jarige leeftijd;
profiel C1	ambtenaar C1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 28-jarige leeftijd;
profiel D1	ambtenaar D1/2, gehuwd, geen kinderen ten laste, aangeworven op 30-jarige leeftijd.

De gemiddelde leeftijd van deze groep is 57 jaar.

Hypothese 3 : Doorsnee-profiel van nieuwe ambtenaren

De afgefloweide ambtenaren en tijdelijke functionarissen worden vervangen door ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de categorieën A, B en C; de nieuwe ambtenaren en tijdelijke functionarissen worden aangeworven in de aanvangsrang (respectievelijk A3/2, A7/3, B5/3 en C5/3), waarbij ervan wordt uitgegaan dat zij gehuwd zijn en één ten laste komend kind hebben.

Hypothese 4 : Gemiddelde hoogte van de vergoeding

Bij toepassing van de voorwaarden van bijlage 1 bij de verordening op de huidige groep van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die in aanmerking komen (d.w.z. de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die voldoen aan het leeftijds- en het anciënniteitscriterium) bedraagt het gewogen gemiddelde van de vergoeding 62,5%. Dit percentage is gebruikt bij de berekeningen.

Hypothese 5 : Verdere hypothesen voor de berekening

De ontheemdingstoelage, die een onderdeel vormt van de bezoldiging van personeel in actieve dienst, wordt geraamd op 12% (gemiddelde van de voor de verschillende situaties geldende percentages, nl. 0%, 4% en 16%).

De aanpassingscoëfficiënt die op de vergoeding van het afgevloeiende personeel wordt toegepast, wordt geraamd op 105 (afhankelijk van de plaats die dat personeel na de afvloeiing als woonplaats zal kiezen).

Jaarlijkse budgettaire besparing als gevolg van de afvloeiing

Onderstaande tabel geeft de begrotingskosten per ambtenaar en tijdelijk functionaris per jaar vóór afvloeiing:

Begrotingskosten per jaar per ambtenaar in actieve dienst					
	A/LA3/2	A/LA4/2	B1/2	C1/2	D1/2
Basissalaris	111.662	93.433	66.475	42.043	32.224
Kostwinnerstoelage	5.583	4.672	3.324	2.169	2.169
Secretariaatstoelage				1.996	
Ontheemdingstoelage	13.399	11.773	8.376	5.545	4.127
Werkgeversbijdrage Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering	4.746	3.971	2.825	1.787	1.370
Gemeenschapsbelasting	-22.111	-15.552	-7.492	-3.455	-2.107
Tijdelijke bijdrage	-3.200	-2.607	-1.663	-617	-181
Persoonlijke pensioenbijdrage	-9.212	-7.708	-5.484	-3.469	-2.658
Begrotingskosten per ambtenaar	100.867	87.981	66.361	45.998	34.943

Onderstaande tabel geeft de begrotingskosten per jaar per afgevloeiende ambtenaar of tijdelijk functionaris (de kosten bij vertrek uit de dienst zijn geen extra kosten, maar eerder vervroegd gemaakte kosten, en zijn bij de berekeningen buiten beschouwing gelaten):

Begrotingskosten per jaar per afgevloeiende ambtenaar					
	A/LA3/2	A/LA4/2	B1/2	C1/2	D1/2
Vergoeding	69.789	58.396	41.547	26.277	20.140
Kostwinnerstoelage	3.489	2.920	2.169	2.169	2.169
Aanpassingscoëfficiënt	3.168	2.646	1.887	1.233	971
Werkgeversbijdrage Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering	2.373	1.985	1.413	893	685
Gemeenschapsbelasting	-8.645	-5.124	-2.796	-1.504	-1.123
Persoonlijke pensioenbijdrage	-8.856	-7.412	-5.273	-3.335	-2.556
Begrotingskosten per ambtenaar	61.318	53.411	38.946	25.733	20.285

Onderstaande tabel geeft de jaarlijkse budgettaire besparingen die kunnen worden gerealiseerd via de afvloeiingsmaatregel (besparing per ambtenaar of tijdelijk functionaris en totale besparingen):

Jaarlijkse budgettaire besparingen via de afvloeiingsmaatregel						Totaal
	A/LA3/2	A/LA4/2	B1/2	C1/2	D1/2	
Kosten per ambtenaar in actieve dienst	100.867	87.981	66.361	45.998	34.943	124
Kosten per afgevoelde ambtenaar	61.318	53.411	38.946	25.733	20.285	
Besparing per ambtenaar	39.549	34.571	27.415	20.265	14.659	
Aantal ambtenaren dat zal afvloeien	9	41	20	42	12	
Totale budgettaire besparing	355.941	1.417.411	548.300	851.130	175.908	3.348.690

Totale budgettaire besparingen per jaar: 3.348.690 €.

Kosten van nieuwe aanwervingen, en aanwervingsmogelijkheden

Onderstaande tabel geeft de gemiddelde begrotingskosten per jaar van een nieuwe ambtenaar of tijdelijke functionaris (via een aanpassingscoëfficiënt wordt rekening gehouden met het carrièreverloop in de betrokken periode; de kosten bij de indiensttreding zijn bij de berekeningen buiten beschouwing gelaten):

Begrotingskosten per jaar per nieuwe ambtenaar				
	A/LA3/2	A7/3	B5/3	C5/3
Basissalaris	111.662	59.661	38.406	29.558
Kostwinnerstoelage	5.583	2.983	2.169	2.169
Kindertoelage	2.793	2.793	2.793	2.793
Toelage voor schoolgaande kinderen	2.496	2.496	2.496	2.496
Secretariaatstoelage				1.996
Ontheemdingstoelage	14.405	7.852	5.204	4.382
Werkgeversbijdrage	4.746	2.536	1.632	1.256
Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering				
Gemeenschapsbelasting	-22.111	-4.732	-2.042	-1.357
Tijdelijke bijdrage	-3.200	-1.391	-469	-54
Persoonlijke pensioenbijdrage	-9.212	-4.922	-3.168	-2.439
Totale initiële kosten	107.162	67.276	47.020	40.800
Aanpassingscoëfficiënt loopbaan		4.037	2.821	2.448
Begrotingskosten per ambtenaar	107.162	71.313	49.841	43.248

De jaarlijkse begrotingskosten voor de aanwerving van 47 nieuwe ambtenaren (4 A/LA3, 8 A7, 10 B5, en 25 C5) en van 11 nieuwe tijdelijke functionarissen (1 A/LA3, 5 A7, en 5 B5) komen overeen met de totale jaarlijkse budgettaire besparing door afvloeiing:

Totale jaarlijkse begrotingskosten van nieuwe aanwervingen					
	A/LA3/2	A/LA7/3	B5/3	C5/3	Totaal
Begrotingskosten per ambtenaar	107.162	71.313	49.841	43.248	
Aantal aanwervingen	5	13	15	25	58
Totale begrotingskosten aanwervingen	535.810	927.069	747.615	1.081.200	3.291.694

Met de besparingen door de afvloeiing van 100 ambtenaren en 24 tijdelijke functionarissen kunnen in totaal 47 nieuwe ambtenaren (4 A/LA3, 8 A7, 10 B5, en 25 C5) en 11 tijdelijke functionarissen (1 A/LA3, 5 A7, en 5 B5) worden aangeworven.

TOELICHTING

De bedoeling van de volgende twee voorstellen voor een verordening is te voorkomen dat de ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties voor wie de bijzondere tijdelijke maatregelen inzake beëindiging van de dienst worden toegepast niet langer de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen betalen.

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 283,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, inzonderheid op artikel 13,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68¹, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2804/2000², moet worden gewijzigd om rekening te houden met Verordening nr. [...] van de Raad van [...] tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties van het Europees Parlement,
- (2) Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2804/2000, moet worden gewijzigd om rekening te houden met Verordening [yyy] nr. [yyy] van de Raad van [...] tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie,
- (3) Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2804/2000, moet worden gewijzigd om rekening te houden met Verordening [zzz] nr. [zzz] van de Raad van [...] tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties van het Europees Parlement.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 2 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 worden een zestiende, een zeventiende en een achttiende streepje toegevoegd, waarvan de tekst als volgt luidt:

¹ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 8.

² PB L 326 van 22.12.2000, blz. 3.

- de personen die de in artikel 4 van Verordening [xxx] nr. [xxx] bedoelde vergoeding ontvangen ingeval van beëindiging van de dienst.
- de personen die de in artikel 4 van Verordening [yyy] nr. [yyy] bedoelde vergoeding ontvangen ingeval van beëindiging van de dienst.
- de personen die de in artikel 4 van Verordening [zzz] nr. [zzz] bedoelde vergoeding ontvangen ingeval van beëindiging van de dienst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van de datum van inwerkingtreding van de in artikel 1 bedoelde verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69 ter bepaling van de categorieën van ambtenaren en overige personeelsleden van de Europese Gemeenschappen waarop de bepalingen van de artikelen 12, 13, tweede alinea, en 14 van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Gemeenschappen van toepassing zijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 283,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, inzonderheid op de artikelen 16 en 22,

Gezien het voorstel van de Commissie¹,

Gezien het advies van het Europees Parlement²,

Gezien het advies van het Hof van Justitie³,

Gezien het advies van de Rekenkamer⁴,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69⁵, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 1198/98⁶, moet worden gewijzigd om rekening te houden met Verordening nr. [...] van de Raad van [...] tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties van het Europees Parlement,
- (2) Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 1198/98, moet worden gewijzigd om rekening te houden met Verordening [yyy] nr. [yyy] van de Raad van [...] tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie,

¹ PB C ... van ..., blz. ...

² PB C ... van ..., blz. ...

³ PB C ... van ..., blz. ...

⁴ PB C ... van ..., blz. ...

⁵ PB L 74 van 27.3.1969, blz. 1.

⁶ PB L 166 van 11.6.1998, blz. 3.

- (3) Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 1198/98, moet worden gewijzigd om rekening te houden met Verordening [zzz] nr. [zzz] van de Raad van [...] tot vaststelling van bijzondere maatregelen inzake beëindiging van de dienst door ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de politieke fracties van het Europees Parlement,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1

Aan artikel 2 van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69 worden een punt p), een punt q) en een punt r) toegevoegd, waarvan de tekst als volgt luidt:

- p) de personen die de in artikel 4 van Verordening [xxx] nr. [xxx] bedoelde vergoeding ontvangen in geval van beëindiging van de dienst.
- q) de personen die de in artikel 4 van Verordening [yyy] nr. [yyy] bedoelde vergoeding ontvangen in geval van beëindiging van de dienst.
- r) de personen die de in artikel 4 van Verordening [zzz] nr. [zzz] bedoelde vergoeding ontvangen in geval van beëindiging van de dienst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van de datum van inwerkingtreding van de in artikel 1 bedoelde verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter